



An Bhruiséil, 20 Bealtaine 2019
(OR. en)

9447/19

**Comhad Idirinstitiúideach:
2017/0113(COD)**

**TRANS 349
CODEC 1113**

TUARASCÁIL

ó:	Ardrúnaíocht na Comhairle
chuig:	Coiste na mBuanionadaithe / an Chomhairle
Uimh. an doic. roimhe seo:	9140/19
Uimh. an doic. ón gCoim.:	ST 9669/17 + ADD 1-4
Ábhar:	Togra le haghaidh Treoir ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leasaítear Treoir 2006/1/CE maidir le húsáid feithiclí arna bhfruiiliú gan tiománaithe chun earraí a iompar de bhóthar – Tuarascáil ar dhul chun cinn

I. RÉAMHRÁ

1. I mí na Bealtaine 2017, chuir an Coimisiún togra uaidh i láthair chun Treoir 2006/1/CE maidir le húsáid feithiclí arna bhfruiiliú gan tiománaithe chun earraí a iompar de bhóthar a leasú. Is cuid den chéad phacáiste soghluaisteachta an togra agus tá sé nasctha leis an ollchóiriú atá beartaithe ar rialacha maidir le rochtain ar ghairm an oibreora iompair de bhóthar agus rochtain ar an margadh tarlaithe de bhóthar (Rialacháin Uimh. 1071/2009 agus Uimh. 1072/2009).
2. Le Treoir 2006/1/CE, códaítear rialacha a bhí ann roimhe seo agus déantar foráil do leibhéal íosta oscailte margaidh maidir le húsáid feithiclí arna bhfruiiliú gan tiománaithe chun earraí a iompar de bhóthar idir na Ballstáit, i gcás gnóthais atá bunaithe ar chríocha an Bhallstáit sin mar aon le gnóthais atá bunaithe i mBallstát eile.

Sa treoir áfach, aithnítear na nithe seo a leanas:

- an úsáid a bhaintear as feithiclí arna bhfruiú ag gnóthais atá bunaithe ar chríocha Ballstáit, ceadaítear don Bhallstát an úsáid sin a theorannú do na feithiclí sin atá cláraithe sa Bhallstát agus, ina theannta sin, an úsáid a bhaintear as feithiclí arna bhfruiú ag a bhfuil mais ualaithe incheadaithe is airde ná sé thonna faoi chomhair oibríochtaí ar a gcuntas féin, ceadaítear don Bhallstát an úsáid sin a thoirmeasc;
 - tá an treoir teoranta, i gcás gnóthais atá bunaithe i mBallstát eile, d'fheithiclí a fhruiú atá cláraithe sa Bhallstát céanna sin ar mhaithe le trácht idir na Ballstáit.
3. Tá sé beartaithe ag an gCoimisiún Treoir 2006/1/CE a leasú chun, go príomha, na srianta atá ann i láthair na huaire a bhaint agus chun creat aonfhoirmeach soiléir rialála a chur ar bun a thabharfaidh rochtain chomhionann ar mhargadh na bhfeithiclí fruilithe d'oibreoirí iompair ar fud an Aontais Eorpaigh.

II. AN OBAIR SNA HINSTITIÚIDÍ EILE

4. Cheap Coiste Pharlaimint na hEorpa um Iompar agus um Thurasóireacht (Coiste TRAN) Cláudia Monteiro de Aguiar (EPP, PT) ina rapóirtéir. Ar an 24 Bealtaine 2018, vótáil Coiste TRAN ar son na tuarascála uaithi agus, ar an 15 Eanáir 2019, ghlac Parlaimint na hEorpa ar an gcéad léamh an comhaontú uaithi ina bhfuil 15 leasú¹.
5. Ghlac Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus Coiste Eorpach na Réigiún a dtuairimí ar an 6 Nollaig 2017 agus ar an 1 Feabhra 2018 faoi seach.

III. AN OBAIR LAISTIGH DEN CHOMHAIRLE

6. Chuir an Coimisiún an togra uaidh, mar aon leis an measúnú tionchair, faoi bhráid na Meithle um Iompar de Thalamh ar an 1 agus 24 Meitheamh 2017. Tháinig an mheitheal le chéile ar an 7 Iúil, ar an 11 Deireadh Fómhair agus ar an 6 Samhain 2017 faoi Uachtaránacht na hEastóine, agus ar an 26 Feabhra, ar an 20 Márta agus ar an 24 Aibreán 2018 faoi Uachtaránacht na Bulgáire chun mionanailís a dhéanamh ar an togra agus chun plé a dhéanamh ar na comhréitigh ón Uachtaránacht. Níor éirigh leis an gcéad iarracht teacht ar chur chuige ginearálta ag cruinniú den Chomhairle Iompair, Teileachumarsáide agus Fuinnimh ar an 7 Meitheamh 2018.

¹ Féach 5386/19.

7. Ar an 14, ar an 21 agus ar an 28 Eanáir, ar an 4 Aibreán, agus ar an 2 Bealtaine 2019, phléigh an Mheitheal um Iompar de Thalamh an togra an athuir faoi Uachtaránacht na Rómáine chun comhréiteach ón Uachtaránacht a mheá². Ar an iomlán, d'aithin formhór na dtoscaireachtaí an dul chun cinn maith a rinneadh maidir leis an togra agus chuir cuid díobh i dtreis go bhféadfaí, dá nglacfaí cur chuige ginearálta, déileáil leis an gcomhad seo i gcomhthráth le comhaid ghaolmhara an chéad phacáiste soghluaisteachta nuair a chuirfear tús leis an idirbheartaíocht i bParlaimint na hEorpa. Choimeád dhá thoscaireacht gan athrú an measúnú diúltach a bhí acu ar an togra. Choimeád an Coimisiún forchoimeádas ginearálta maidir le toradh na hidirbheartaíochta.
8. Cé gur údar inní do roinnt mhaith toscaireachtaí fós tionchar an togra ar ioncam ó cháin ar fheithiclí, aithníonn a bhformhór díobh gur féidir leis na Ballstáit, a bhuí leis an gcomhréiteach ón Uachtaránacht, an riosca a theorannú den chuid is mó (Airteagal 1(2), aithrisí 3 agus 4, a chuirtear in ionad Airteagal 3 den Treoir). Bhí toscaireacht amháin den tuairim go bhféadfaí, de thoradh níos mó saoirse a thabhairt isteach maidir le feithiclí fuilithe a chur i gcúrsaíocht, an bonn a bhaint ó na rialacha náisiúnta a bhaineann le clárú feithiclí agus, anuas air sin, theastaigh ó thoscaireacht eile an togra a scrúdú a thuilleadh i bhfianaise rialacha náisiúnta a glacadh le déanaí.
9. Maidir leis an úsáid trasteorann a bhaintear as feithiclí arna bhfruiiliú ag gnóthais atá bunaithe i mBallstát eile (Airteagal 1(1), aithris 4a, lena leasaítear Airteagal 2 den Treoir), d'fhéadfadh bunús na dtoscaireachtaí glacadh leis an tsolúbthacht mhéadaithe. Chuir roinnt mhaith toscaireachtaí i dtreis a thábhachtaí agus atá bearta éifeachtacha rialaithe sa chomhthéacs sin, go háirithe chun faireachán a dhéanamh ar ghníomhaíochtaí cabatáiste. I ndáil leis sin, thug formhór na dtoscaireachtaí le fios gur mheas siad go raibh an úsáid a bhaintear as Clár Eorpach na nGnóthas Iompair de Bhóthar³ (Airteagal 1 (2a), aithrisí 5b agus 5c, lena gcuirtear Airteagal 3a nua sa Treoir) réasúnach, bíodh is gur bhraith cuid díobh go raibh ró-ualach oibre ag baint leis agus nach raibh sé sách éifeachtach. Chuir roinnt toscaireachtaí i dtreis go ndéanfaí nuashonrú níos iomláine ar chóras ERRU nuair a ghlacfar na hathruithe ar Rialachán Uimh. 1071/2009 laistigh den chéad phacáiste soghluaisteachta, agus d'áitigh siad go ndéanfaí na nuashonruithe faoi seach a uainiú ar bhealach comhordaithe.

² Is féidir teacht ar an leagan is déanaí in 9140/19.

³ Clár Eorpach na nGnóthas Iompair de Bhóthar, córas lena n-áirithítear idirnascadh na gclár náisiúnta leictreonach i gcomhréir le hAirteagal 16(5) agus (6) de Rialachán Uimh. 1071/2009.

10. Phléigh Coiste na mBuanionadaithe an comhréiteach ar an 15 Bealtaine 2019. Ar thaobh amháin de, thug a lán toscaireachtaí le fios go raibh siad sásta tacaíocht a thabhairt don chomhréiteach, d'ainneoin roinnt rioscaí áirithe a bheith ann fós maidir le hioncam cánach, cuir i gcás, agus rialú oibríochtaí iompair de bhóthar a dhéantar i mBallstáit eile. Os a choinne sin, dúirt cuid mhaith toscaireachtaí go raibh siad in amhras an bhféadfaí cur chuige ginearálta a bhaint amach faoi mhí an Mheithimh 2019. Chuir cuid de na toscaireachtaí forchoimeádas grinnscrúdaithe diúltach isteach maidir le raon feidhme oibleagáid an Choimisiúin meastóireacht a dhéanamh ar ioncam cánach (Airteagal 1(3), Airteagal 5a nua na Treorach). Tar éis an chruinnithe, chinn an Uachtaránacht gurbh iomchuí tuarascáil ar dhul chun cinn a bheith mar bhonn don phlé ar leibhéal na Comhairle.

IV. CONCLÚIDÍ

11. Measann an Uachtaránacht, a bhuí leis an dul chun cinn maith a rinneadh, gur tháinig laghdú breise ar údar imní na mBallstát agus, san am céanna, gur coinníodh na heilimintí is tábhachtaí de chuspóirí an Choimisiúin.
- a) Chun fo-éifeachtaí neamhbheartaithe a sheachaint, is féidir leis na Ballstáit feithiclí atá cláraithe i mBallstáit eile arna bhfruiiliú ag gnóthais dá gcuid a theorannú do 30 lá in aghaidh na bliana féilire agus do 25 % den fhlít feithiclí. Leis an ngearrthréimhse íosta sin, ba cheart a bheith in ann rialacha náisiúnta i leith clárú feithiclí a chosaint agus creimeadh ar an mbonn cánach a sheachaint. A bhuí leis an bhféidearthacht teorainn a chur le fruiiliú feithiclí tráchtála éadroma le haghaidh oibríochtaí ar a gcuntas féin, tugtar cosaint bhreise. D'fhéadfaí an ghné sin a shíneadh chuig tuarascáil mheastóireachta an Choimisiúin, chun faireachán cuimsitheach ar thionchar na n-ioncam ó chánacha a áirithiú.
- b) Ní mór na feithiclí a bheith feistithe le ceadúnas an chomhphobail nuair a cheanglaítear sin faoi Rialachán 1072/2009, lena áirithiú nach mbainfear mí-úsáid as feithiclí fruilithe ag gnóthais atá bunaithe i mBallstáit eile a úsáid chun teacht timpeall ar rialacha maidir le rochtain ar an margadh, agus beidh rochtain ag na Ballstáit ar fhaisnéis faoi fheithiclí fruilithe i bhflít na tharlóirí bóthair trí chomhéadan an Aontais de chlár leictreonacha náisiúnta, ERRU. De bharr go ndéanfar ollchóiriú ar chóras ERRU le Rialachán Uimh. 1071/2009 (Airteagal 16)⁴, tá sa chomhréiteach oibleagáid faisnéis faoi chlárúimhir feithiclí fruilithe a chur sa chlár náisiúnta.

⁴ Féach an cur chuige ginearálta i ndáil leis an togra a bhaineann le Rialachán Uimh. 1071/2009, doiciméad 15084/18, lch. 16.

12. Tugann an Uachtaránacht dá haire go bhfuil béim curtha ag a lán toscaireachtaí ar an nasc chuig na príomhchomhaid den chéad phacáiste soghluaisteachta. Tá dhá chéim sa nasc seo: ar an gcéad dul síos, go teicniúil, sa ghá atá ann feabhas a chur ar an malartú faisnéise idir na Ballstáit chun faireachán agus rialú a fheabhsú; agus, ar an dara dul síos, i dtéarmaí na díospóireachta polaitiúla ginearálta maidir le rochtain ar an margadh agus na srianta atá ann. Ghlac Parlaimint na hEorpa seasaimh ar an gcéad léamh ar na comhaid go léir lena mbaineann. Bhunaigh an Chomhairle cur chuige ginearálta maidir le trí thogra ón gcéad phacáiste soghluaisteachta⁵, ach níor bhunaigh sí seasamh fós maidir leis an togra i dtaca le feithiclí fuilithe. Tugann an Uachtaránacht dá haire freisin, go n-aithníonn na toscaireachtaí go bhfuil an togra tábhachtach i gcoitinne, ach go bhfuil tuairimí éagsúla curtha in iúl acu maidir leis an am trátha chun bogadh ar aghaidh ar an gcomhad sin, bíodh sé sin i gcomhthráth leis na comhaid eile nó mar chéim eile ina dhiaidh sin.
13. I bhfianaise an mhéid sin thuas, iarrtar ar Choiste na mBuanionadaithe agus ar an gComhairle an dul chun cinn a rinneadh i ndáil leis an gcomhad a thabhairt dá n-aire.

⁵ Féach 15084/18.